



# strings

INSTRUCTIONS GUIDE | GUIDE D'INSTRUCTIONS | GUÍA DE INSTRUCCIONES | HANDLEIDING |

GUIDA ALLE ISTRUZIONI | BETRIEBSANLEITUNG

FOR INDOOR AND OUTDOOR USE | PER USO INTERNO ED ESTERNO | POUR USAGE INTÉRIEUR ET EXTÉRIEUR |

FÜR DEN INNEN- UND AUSSENBEREICH | PARA USO EN INTERIORES Y AL AIRE LIBRE | VOOR BINNEN- EN BUITENGEBRUIK

### **EN Read and follow all safety instructions.**

1. Read and follow all instructions on the product or provided with the product.
2. Do not use an extension cable. Do not install the product within 3 metres of a swimming pool. Do not use in a bathroom.
3. Refer to the NFPA 70 National Electrical Code for installation of wiring and clearances from power and lighting conductors.
4. Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire regulations.

### **DE Lesen und befolgen Sie alle Sicherheitshinweise.**

1. Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen, die sich auf dem Produkt befinden oder mit dem Produkt geliefert werden.
2. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel, installieren Sie das Gerät in mindestens 3 m Abstand zu Schwimmbädern und nicht in Badezimmern.
3. Wir verweisen auf den National Electrical Code, NFPA 70, speziell für die Installation von Kabeln und die Abstände von Netz- und Beleuchtungsleitern.
4. Installationsarbeiten und elektrische Verdrahtung müssen von Fachpersonal gemäß den anwendbaren Vorschriften und Normen durchgeführt werden, einschließlich der Brandschutzbestimmungen.

### **IT Leggi e segui tutte le istruzioni di sicurezza.**

1. Leggere e seguire tutte le istruzioni che si trovano sul prodotto o fornite con il prodotto.
2. Non utilizzare una prolunga, non installare il dispositivo a meno di 3 metri da una piscina, non usare in bagno.
3. Fare riferimento al National Electrical Code, NFPA 70, specificamente per l'installazione di cablaggi e distanze dai conduttori di alimentazione e di illuminazione.
4. I lavori di installazione e il cablaggio elettrico devono essere eseguiti da personale qualificato in conformità con tutti i codici e le norme applicabili, compresa la costruzione antincendio.

### **ES Lea y siga todas las instrucciones de seguridad.**

1. Lea y respete todas las instrucciones que se encuentran en el producto o entregadas con el producto.
2. No utilice un cable alargador, no instale el dispositivo a menos de 3 metros de distancia de una piscina, no lo utilice en el baño.
3. Consulte el Código Eléctrico Nacional, NFPA 70, en lo específico para la instalación de cableado y distancias entre los conductores de alimentación e iluminación.
4. Los trabajos de instalación y conexión eléctrica deben ser realizados por personal cualificado respetando todos los códigos y normas aplicables, incluidas las normas de lucha contra incendio.

**FR Lisez et suivez toutes les instructions de sécurité.**

1. Lisez et suivez toutes les instructions qui figurent sur le produit ou qui sont fournies avec le produit.
2. N'utilisez pas de rallonge, n'installez pas l'appareil à moins de 3 mètres d'une piscine, ne l'utilisez pas dans une salle de bain.
3. Consultez le code national de l'électricité, NFPA 70, en particulier pour l'installation de câblage et les distances à respecter par rapport aux conducteurs d'alimentation et d'éclairage.
4. Les travaux d'installation et le câblage électrique doivent être effectués par des personnes qualifiées, conformément à tous les règlements et normes en vigueur, y compris ceux qui concernent la construction résistante au feu.

**NL Lees en volg alle veiligheidsinstructies op..**

1. Lees en volg alle instructies op die op het product staan of die bij het product worden geleverd.
2. Geen verlengsnoer gebruiken, de apparatuur niet binnen een straal van 3 meter van een zwembad installeren, niet gebruiken in een badkamer.
3. Raadpleeg de National Electrical Code, NFPA 70, met name voor de installatie van bedrading en afstanden tot stroom- en lichtgeleiders.
4. Installatiewerkzaamheden en elektrische bedrading moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel in overeenstemming met alle van toepassing zijnde regels en normen, inclusief de regelgeving inzake brandbestrijding.

attention

ATTENZIONE / ATTENTION / BEACHTUNG / ATENCIÓN / AANDACHT

EN

**Class A Disclaimer:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

### WARNING!

Do not connect the light string to the power supply while it is in the packaging. The connecting cable cannot be repaired or replaced. **NON-REPLACEABLE BULBS.** Do not connect this light string electrically to devices from another manufacturer. **CAUTION!** Strangulation hazard. Keep out of reach of young children.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal.

### System Requirement

The minimum system requirement for mobile phones are iOS 11 and Android 5. Check the app store for the latest update to ensure best performance.

### Technical Specifications

Power supply: see label  
IP protection: IP44

IT

**Dichiarazione di non responsabilità di classe A:** questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe A, in conformità alla Parte 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera utilizzi e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, l'utente è incoraggiato a provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la separazione tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radiotelevisivo esperto per assistenza.

### ATTENZIONE!

Non collegare l'illuminazione alla corrente elettrica quando è ancora nella confezione. Il cavo di collegamento non può essere riparato o sostituito. **LA LAMPADINA NON È SOSTITUIBILE.** Non collegare elettricamente questa illuminazione a dispositivi di un altro produttore. **ATTENZIONE!** Pericolo di strangolamento. Tenere fuori dalla portata dei bambini.



Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che l'articolo deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. L'articolo deve essere consegnato per il riciclaggio in conformità con le normative ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti.

### Requisito del sistema

I requisiti minimi di sistema per i telefoni cellulari sono iOS 11 e Android 5. Controlla l'app store per l'ultimo aggiornamento per garantire le migliori prestazioni.

### Specifiche Tecniche

Alimentazione: vedi etichetta  
Protezione IP: IP44

**FR**

**Clause de non-responsabilité de classe A:** cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe A, conformément à la section 15 des normes FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles avec la réception de radio ou de télévision, qui peuvent se vérifier en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur est invité à tenter de corriger l'interférence en appliquant l'une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Branchez l'appareil sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien expérimenté en radio/télévision pour obtenir de l'aide.

#### **AVERTISSEMENT!**

Ne branchez pas l'appareil à la prise quand il est encore dans l'emballage. Le câble de connexion ne peut pas être remplacé ni réparé. LES AMPOULES NE PEUVENT PAS ÊTRE REMPLACÉES. Ne connectez pas cet appareil à un produit d'un autre fabricant. ATTENTION ! Danger d'étranglement. Tenez hors de portée des enfants



Le symbole de la poubelle barrée indique que l'article doit être éliminé séparément des ordures ménagères. L'article doit être déposé pour le recyclage conformément aux réglementations environnementales locales pour l'élimination des déchets.

#### **Configuration requise**

La configuration minimale requise pour les smartphones est iOS 11 et Android 5. Recherchez sur l'App Store la dernière mise à jour pour optimiser les performances.

#### **Technical Specifications**

Alimentation : voir l'étiquette

Protection IP : IP44

**DE**

**Haftungsausschluss der Klasse A:** Dieses Gerät wurde getestet und als konform zu den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse A gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen befunden. Diese Grenzwerte bieten einen angemessenen Schutz gegen Funkstörungen in Wohninstallationen. Dieses Gerät erzeugt, verbraucht und kann Hochfrequenzenergie ausstrahlen. Falls es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei bestimmten Installationen keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät Funkstörungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was Sie durch Aus- und Einschalten des Geräts feststellen können, sollten Sie versuchen, diese Funkstörungen mit einer oder mehrerer der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät und den Empfänger an Steckdosen mit verschiedenem Stromkreis an.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio- / Fernsehtechniker.

#### **ACHTUNG!**

Schließen Sie die Beleuchtung nicht an, solange sie noch in der Verpackung ist. Das Anschlusskabel kann nicht repariert oder ersetzt werden. DIE LAMPEN SIND NICHT ERSETZBAR. Schließen Sie diese Beleuchtung nicht an Geräte anderer Hersteller an. WARNUNG! Strangulierungsrisiko. Nicht in Reichweite von Kindern aufbewahren.



Das Symbol der durchgestrichener Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss gemäß den örtlichen Abfallbestimmungen entsorgt werden.

#### **System Anforderungen**

Die minimalen Systemvoraussetzungen für Mobiltelefone sind iOS 11 oder Android 5. Suchen Sie im App Store nach dem neuesten Update, um die beste Leistung sicherzustellen.

#### **Technische Daten**

Stromversorgung: siehe Etikett

IP-Schutz: IP44

ES

**Descargo de responsabilidad Clase A:** este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase A, de conformidad con la sección 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección adecuada contra interferencias nocivas cuando el equipo se utiliza en un entorno residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, podría provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no es posible garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación determinada. Si este equipo causara interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, que es posible determinar apagándolo y volviéndolo a encender, el usuario podrá intentar corregir la interferencia tomando una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experto en radio/televisión para obtener ayuda.

### ¡ADVERTENCIA!

No conecte la iluminación a la fuente de alimentación eléctrica mientras está en el embalaje. El cable de conexión no puede ser reparado o reemplazado. BOMBILLAS NO REEMPLAZABLES. No conecte esta guirnalda de luces eléctricamente a los dispositivos de otro fabricante. ¡ATENCIÓN! Peligro de estrangulamiento. Manténgase fuera del alcance de los niños.



El símbolo del contenedor con ruedas tachado indica que el artículo no debe eliminarse con la basura doméstica. El artículo debe ser entregado para su reciclaje de acuerdo con las normativas ambientales locales para la eliminación de residuos.

### Requisitos del sistema

Los requisitos mínimos del sistema para teléfonos móviles son iOS 11 y Android 5. Consulte en la tienda de aplicaciones la última actualización para garantizar el mejor rendimiento.

### Especificaciones técnicas

Alimentación: ver etiqueta  
Protección IP: IP44

NL

**Klasse A-disclaimer:** deze apparatuur is getest en in overeenstemming bevonden met de limieten van een digitaal apparaat uit klasse A, conform deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze beperkingen zijn opgesteld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storingen in een woonomgeving. Deze apparatuur genereert en maakt gebruik van radiofrequente straling en kan deze afgeven. Indien deze apparatuur niet volgens de instructies wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan deze schadelijke storing van radiocommunicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie dat in bepaalde situaties geen storing zal optreden. Als deze apparatuur schadelijke storing in radio- of televisieontvangst veroorzaakt, wat kan worden vastgesteld door de apparatuur in en uit te schakelen, kan de gebruiker proberen deze storing op één of meer van de volgende manieren op te heffen:

- De ontvangstantenne verplaatsen of anders richten.
- De afstand tussen de apparatuur en de ontvanger vergroten.
- De apparatuur aansluiten op een ander stopcontact in een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg voor hulp de dealer of een ervaren radio- en televisiemonteur.

### OPGELET!

Sluit de verlichting niet aan op de elektrische stroom wanneer deze zich nog in de verpakking bevindt. De verbindingkabel kan niet worden gerepareerd of vervangen. DE LAMPJES KUNNEN NIET WORDEN VERVANGEN. Sluit deze verlichting niet elektrisch aan op apparaten van een andere fabrikant. OPGELET! Wurgingsgevaar. Buiten het bereik van kinderen houden.



Het symbool van een doorkruiste afvalcontainer geeft aan dat het artikel apart verwijderd dient te worden van het huisafval. Het artikel dient te worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvorschriften voor afvalverwerking.

### Systeemvereisten

De minimale systeemvereisten voor mobiele telefoons zijn iOS 11 en Android 5. Kijk in de app store voor de laatste update om zeker te zijn van de beste prestaties.

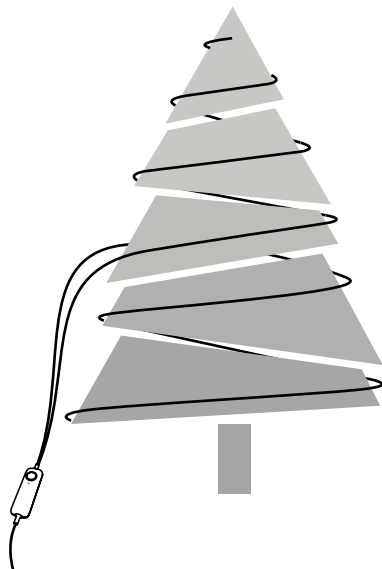
### Technische specificaties

Voeding: zie label  
IP-bescherming: IP44

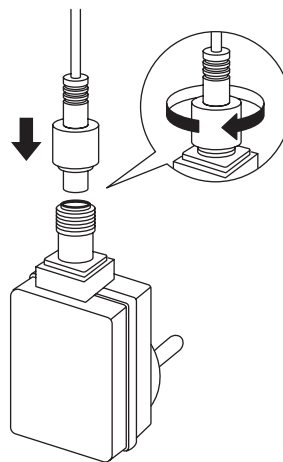
# physical setup

CONFIGURATION PHYSIQUE / CONFIGURACIÓN FÍSICA / FYSIEKE OPSTELLING /  
INSTALLAZIONE FISICA / PHYSIKALISCHE EINRICHTUNGSETUP

1.



2.



EN

1. Decorate your tree with Twinkly Strings. Arrange as a spiral for best results. Always start from the middle of the tree to top and bottom.
2. connect the Twinkly String to the power adapter.
3. Plug the power adapter into a power socket and the lights will switch on.

IT

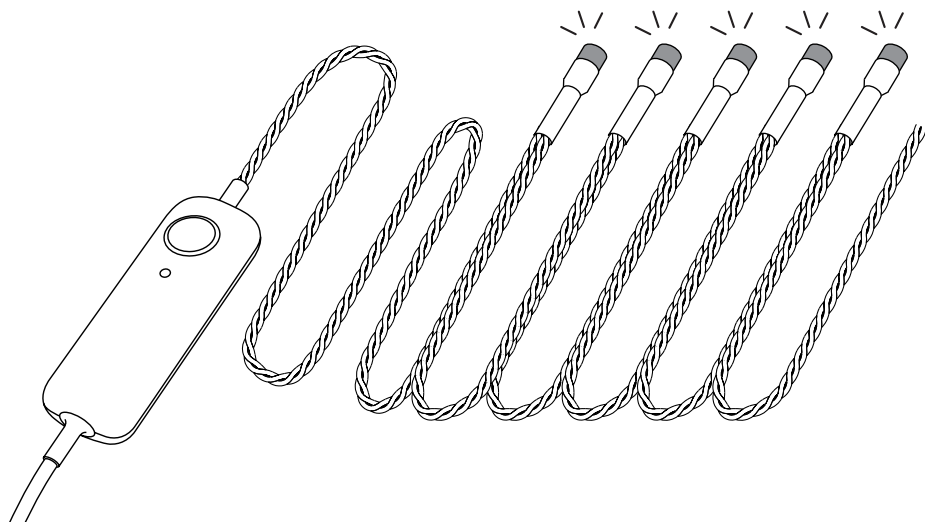
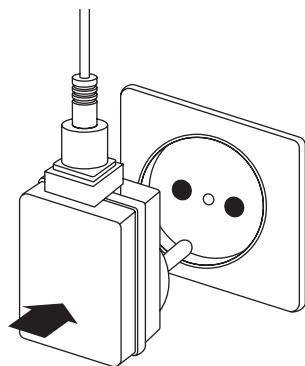
1. Decora il tuo albero con Twinkly Strings. Per facilitare l'installazione delle luci parti dal centro del tuo albero e disponile a spirale, verso l'alto e verso il basso.
2. Collega la treccia all'alimentatore.
3. Attacca l'alimentatore ad una presa di corrente, le luci si accendono.

FR

1. Décorez votre arbre avec Twinkly Strings. Pour faciliter l'installation des guirlandes, commencez toujours par le milieu de l'arbre et disposez-les en spirale vers le haut et vers le bas.
2. Connectez la guirlande Twinkly à l'adaptateur d'alimentation.
3. Branchez l'adaptateur dans une prise secteur, les lumières s'allument.



3.



DE

1. Schmücken Sie Ihren Baum mit Twinkly Strings. Verlegen Sie die Beleuchtung spiralförmig und beginnen Sie dabei immer von der Mitte des Baums nach oben und unten.
2. Verbinden Sie Twinkly mit dem Netzteil.
3. Schließen Sie das Netzteil an eine Steckdose an, und schon schaltet sich die Beleuchtung ein.

ES

1. Decore su árbol con Twinkly Strings. Para facilitar la instalación de las luces, es recomendable comenzar desde el centro del árbol y proseguir en espiral, hacia arriba y hacia abajo.
2. Conecte cable trenzado al adaptador alimentador de corriente.
3. Enchufe el adaptador alimentador en una toma de corriente, las luces se encienden.

NL

1. Versier uw boom met Twinkly Strings. Om de installatie van de lichtjes te vergemakkelijken, begint u vanuit het midden van de boom en brengt u ze in spiraalvorm naar boven en naar beneden toe aan.
2. Verbind het snoer met de voedingsadapter.
3. Sluit de voedingsadapter aan op een stopcontact en de lichtjes gaan branden.

# controller

CONTROLLORE / MANETTE / REGLER / CONTROLADOR / CONTROLEUR

## EN

- CONTINUOUS GREEN: AP mode, connected
  - FLASHING GREEN: AP mode, no device connected
  - CONTINUOUS BLUE: Wi-Fi mode, connected
  - FLASHING BLUE: Wi-Fi mode, connection in progress
  - FLASHING RED: Wi-Fi mode, unable to connect
- 

- CYAN: SETUP MODE (Bluetooth ON)
  - YELLOW: Firmware Update in progress
  - CONTINUOUS RED: General error
- 

- FLASHING WHITE: Reset procedure in progress

## IT

- VERDE FISSO: modalità Access Point - connesso
  - VERDE LAMPEGGIANTE: modalità Access Point - nessun dispositivo collegato
  - BLU FISSO: modalità WiFi - connesso
  - BLU LAMPEGGIANTE: modalità WiFi - connessione in corso
  - ROSSO LAMPEGGIANTE: modalità WiFi - impossibile connettersi
- 

- AZZURRO: Modalità SETUP (Bluetooth acceso)
  - GIALLO: Aggiornamento Firmware in corso
  - ROSSO FISSO: Errore generale
- 

- BIANCO LAMPEGGIANTE: Procedura Reset in corso

## FR

- VERT FIXE : mode Access Point, connecté
  - VERT CLIGNOTANT : mode Access Point, aucun appareil connecté
  - BLEU FONCÉ FIXE : Mode Wi-Fi, connecté
  - BLEU FONCÉ CLIGNOTANT : mode Wi-Fi, connexion en cours
  - ROUGE CLIGNOTANT : mode Wi-Fi, impossible de se connecter
- 

- BLEU CLAIR FIXE : mode CONFIGURATION (Bluetooth activé)
  - JAUNE FIXE : mise à jour du micrologiciel en cours
  - ROUGE FIXE : erreur générale
- 

- BLANC CLIGNOTANT : procédure de réinitialisation en cours

## DE

- GRÜN ERLEUCHTET: AP-Modus, verbunden
  - GRÜN BLINKEND: AP-Modus, kein Gerät verbunden
  - BLAU ERLEUCHTET: WLAN-Modus, verbunden
  - BLAU BLINKEND: WLAN-Modus, Verbindung wird hergestellt
  - ROT BLINKEND: WLAN-Modus, keine Verbindung möglich
- 

- HELLBLAU: SETUP-Modus (Bluetooth EIN)
  - GELB: Firmware wird aktualisiert
  - ROT ERLEUCHTET: Allgemeiner Fehler
- 

- WEISS BLINKEND: Vorgang wird zurückgesetzt

## ES

- LUZ VERDE FIJA: modo Access Point, conectado
- LUZ VERDE INTERMITENTE: modo Access Point, no hay ningún dispositivo conectado
- LUZ AZUL FIJA: modo wifi, conectado
- LUZ AZUL INTERMITENTE: modo wifi, conectándose
- LUZ ROJA INTERMITENTE: modo wifi, imposible conectarse

- 
- AZUL: modo de CONFIGURACIÓN (Bluetooth encendido)
  - AMARILLO: firmware actualizándose
  - LUZ ROJA FIJA: error general

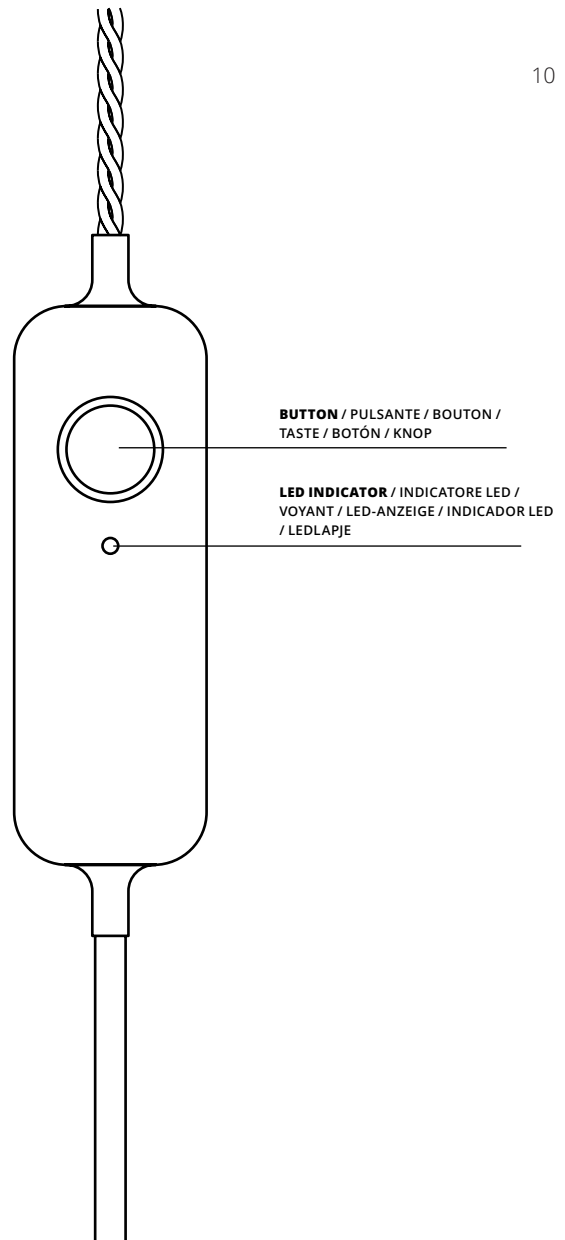
- 
- LUZ BLANCA INTERMITENTE: procedimiento de reinicio en curso

## NL

- CONTINU GROEN: Access Point modus - verbonden
- GROEN KNIPPEREN: Access Point modus, geen apparaat aangesloten
- CONTINU BLAUW: wifimodus, verbonden
- BLAUW KNIPPEREN: wifimodus, bezig met verbinden
- ROOD KNIPPEREN: wifimodus, niet in staat om verbinding te maken

- 
- CYAAN: SETUP modus (Bluetooth aan)
  - GEEL: Firmware update wordt uitgevoerd
  - CONTINU ROOD: algemene fout

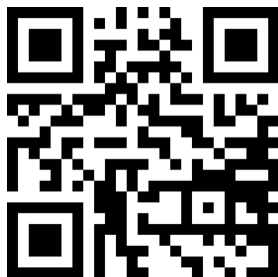
- 
- WIT KNIPPEREN: resetprocedure wordt uitgevoerd



# app download

TÉLÉCHARGEMENT D'APPLICATION / DESCARGA DE LA APLICACIÓN / APP DOWNLOADEN /  
DESCARGAR LA APLICACIÓN / APP DOWNLOADEN

1.



EN

1. Go to App Store/Google Play Store (or scan QR code)
2. Download and install the Twinkly app
3. Ensure that the Twinkly app is correctly installed on your smartphone

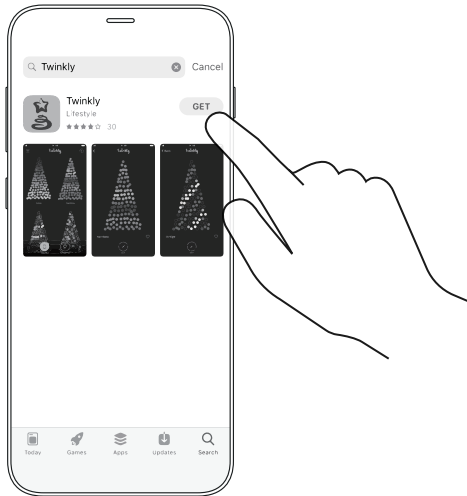
IT

1. Accedi ad App Store / Google Play Store (o scansiona il codice QR)
2. Scarica e installa l'applicazione "Twinkly"
3. Assicurati che l'applicazione sia correttamente installata sul tuo smartphone

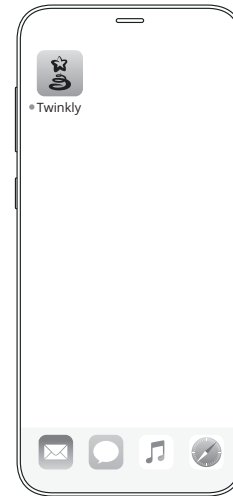
FR

1. Allez sur l'AppStore ou Google Play (ou en scannant le QR code)
2. Téléchargez et installez l'application « Twinkly »
3. Assurez-vous que l'application est installée correctement sur votre smartphone

2.



3.



DE

1. Öffnen Sie den App Store/Google Play Store (oder scannen Sie den QR-Code)
2. Laden und installieren Sie die „Twinkly“ App
3. Stellen sie sicher, dass die Twinkly App korrekt auf Ihrem Smartphone installiert ist

ES

1. Vaya a App Store / Google Play Store (o escanee el código QR)
2. Descargue e instale la aplicación “Twinkly”
3. Asegúrese de que la aplicación Twinkly esté instalada correctamente en su dispositivo móvil

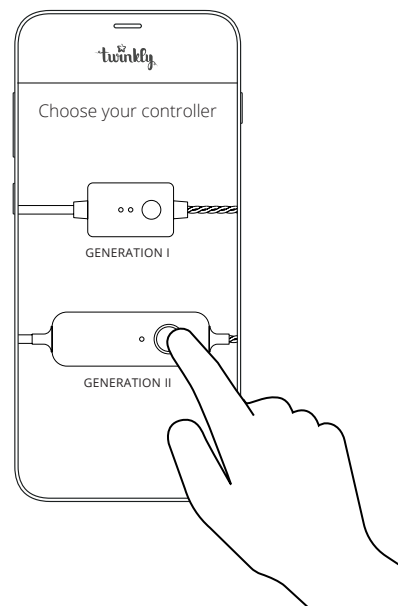
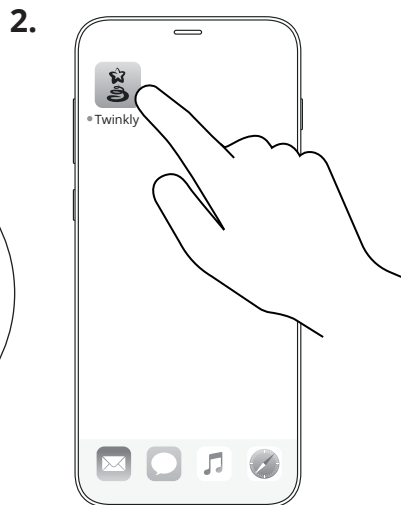
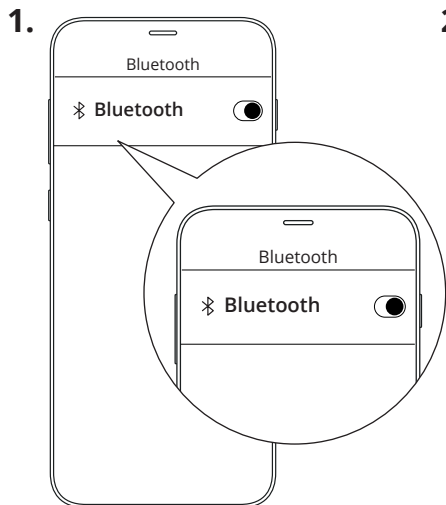
NL

1. Ga naar App Store / Google Play (of scan de QR-code)
2. Download en installeer de “Twinkly” app
3. Zorg ervoor dat de applicatie correct is geïnstalleerd op uw smartphone

# setup twinkly

CONFIGURAZIONE TWINKLY / CONFIGURATION TWINKLY / TWINKLY EINRICHTEN /

CONFIGURAR TWINKLY / TWINKLY INSTELLEN



EN

1. Make sure Bluetooth is turned on
2. Open the Twinkly app and select your controller
3. Press and hold the controller button until the LED is CYAN (approx 5 sec)
4. Select your Wi-Fi network and enter your password

**If you do not have access to a local Wi-Fi network, connect directly to your smartphone Wi-Fi by following the instructions in the "Troubleshooting" section**

IT

1. Assicurati che il Bluetooth sul tuo telefono sia acceso.
2. Avvia l'applicazione Twinkly e seleziona il controller corrispondente al prodotto acquistato
3. Premi e mantieni premuto il pulsante del controller fino a quando l'indicatore LED diventa AZZURRO (circa 5 secondi)
4. Inserisci la password della rete Wi-Fi locale

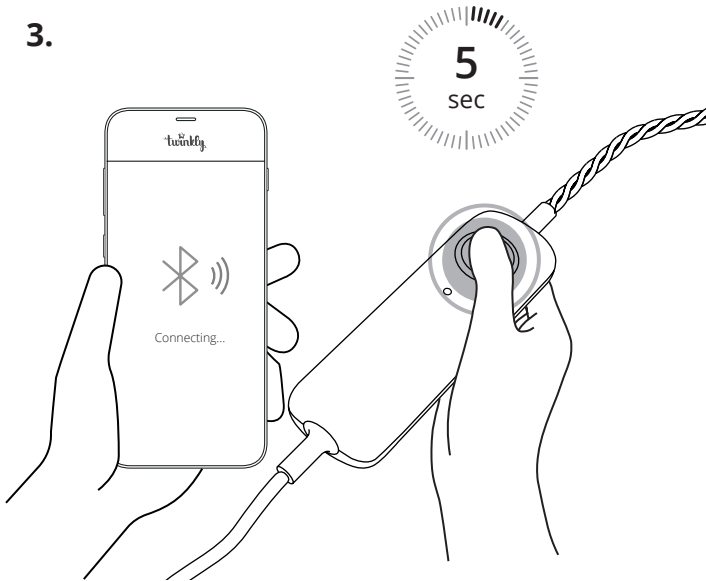
**Se non hai a disposizione una rete Wi-Fi locale, per collegarti direttamente al Wi-Fi del tuo smartphone, segui le indicazioni presenti alla sezione "troubleshooting"**

FR

1. Assurez-vous que le Bluetooth est activé sur votre smartphone.
2. Lancez l'application Twinkly et sélectionnez le contrôleur correspondant au produit acheté.
3. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant devienne BLEU CLAIR. (environ 5 secondes).
4. Saisissez le mot de passe du Wi-Fi local.

**Si vous ne disposez pas de réseau Wi-Fi local, pour vous connecter directement au Wi-Fi de votre smartphone, suivez les indications présentes à la section « dépannage »**

3.



DE

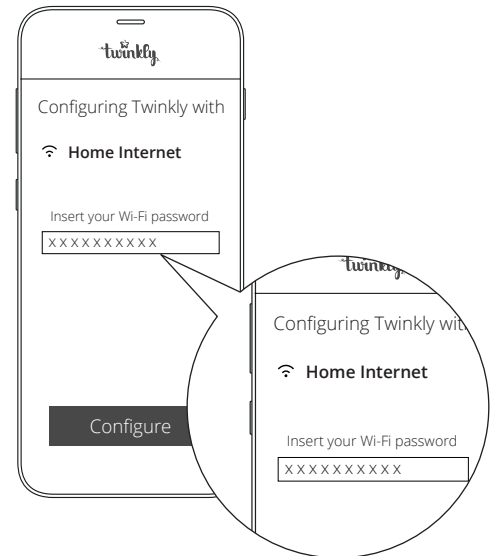
1. Vergewissern Sie sich, dass Bluetooth auf Ihrem Smartphone aktiviert ist.
2. Starten Sie die Twinkly App und wählen Sie Ihren Controller aus.
3. Halten Sie die Taste des Controllers solange gedrückt, bis die LED-Anzeige HELLBLAU erscheint (ca. 5 s)
4. Geben Sie das lokale WLAN-Passwort ein

**Falls Sie nicht über ein lokales WLAN-Netzwerk verfügen, befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt „Fehlerbehebung“ für die direkte Verbindung mit dem WLAN Ihres Smartphones**

ES

1. Asegúrese de que el Bluetooth de su teléfono esté activo.
  2. Inicie la aplicación Twinkly y seleccione el controlador que corresponde al producto que ha comprado.
  3. Mantenga presionado el botón del controlador hasta que el indicador LED se ponga AZUL. (aprox. 5 segundos)
  4. Introduzca la contraseña de la red wifi local.
- Si no dispone de una red wifi local, para conectarse directamente al wifi de su dispositivo móvil, siga las indicaciones de la sección "solución de problemas"**

4.



NL

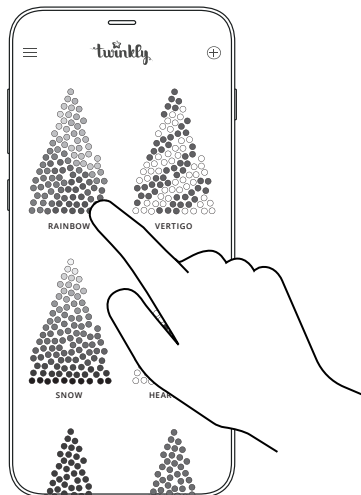
1. Zorg ervoor dat Bluetooth op uw telefoon is ingeschakeld
2. Start de Twinkly app en selecteer de controller van het product dat u heeft aangeschaft
3. Houd de knop van de controller ingedrukt tot het ledlampje CYAAN wordt (ong. 5 seconden)
4. Voer het wachtwoord van het lokale wifinetwerk in.

**Als u geen lokaal wifinetwerk ter beschikking heeft, volgt u de aanwijzingen uit de rubriek "troubleshooting" om rechtstreeks verbinding te maken met de wifi van uw smartphone**

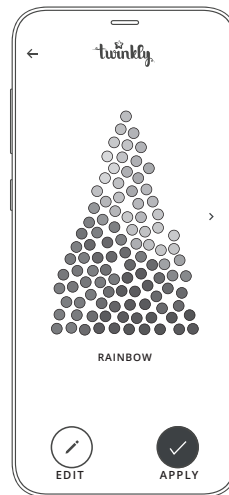
# choose effects

SCEGLI EFFETTI / CHOISISSEZ LES EFFETS / EFFEKTE WÄHLEN / SELECCIONAR  
EFFECTOS / EFFECTEN KIEZEN

1.



2.



EN

1. Launch the Twinkly app and open the Effects Gallery
2. Select the desired effect to see the real-time preview on your Twinkly set-up
3. Swipe left or right to browse effects
4. Tap "Apply" to store the effect and play continuously

IT

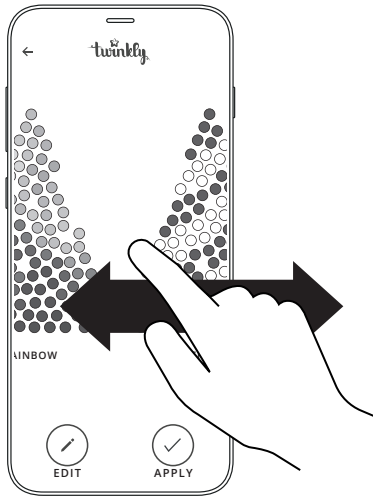
1. Avvia l'applicazione Twinkly e apri Galleria Effetti
2. Seleziona l'effetto desiderato per vedere l'anteprima in tempo reale sulla tua installazione
3. Sfoglia gli effetti scorrendo verso sinistra o verso destra
4. Tocca "Applica" per salvare l'effetto e riprodurlo continuamente

FR

1. Lancez l'application Twinkly et ouvrez la galerie d'effets
2. Sélectionnez l'effet désiré pour le voir s'afficher à l'écran en temps réel
3. Parcourir les effets en les faisant défiler à gauche ou à droite
4. Appuyez sur « Appliquer » pour stocker l'effet dans le contrôleur et pour le reproduire en continu



3.



4.



DE

1. Starten Sie die App und öffnen Sie die Galerie Effekte
2. Tippen Sie den gewünschten Effekt an, um die Vorschau an Ihrem Baum in Echtzeit zu sehen
3. Scrollen Sie die Effekte, indem Sie nach links oder rechts wischen
4. Tippen Sie auf „Anwenden“, um den Effekt zu speichern und kontinuierlich abzuspielen

ES

1. Inicie la aplicación y abra la Galería de efectos
2. Seleccione el efecto que le interesa para ver el efecto que se reproduce inmediatamente
3. Vea los efectos disponibles deslizando hacia la izquierda o hacia la derecha
4. Toque “Aplicar” para guardar el efecto y reproducirlo continuamente

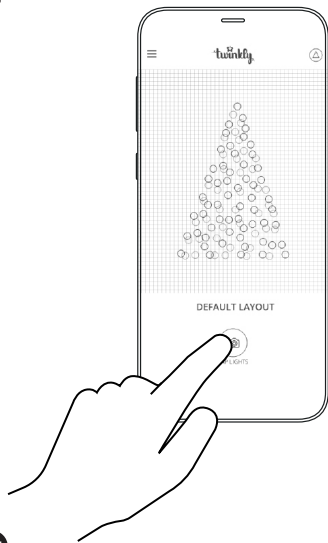
NL

1. Start de Twinkly app en open de Effectengalerie
2. Selecteer het gewenste effect om onmiddellijk een preview op uw installatie te zien
3. Blader door de effecten door naar links of rechts te vegen
4. Klik op “Toepassen” om het effect op te slaan en continu af te spelen

# mapping

CALIBRAZIONE / CALIBRAGE / MAPPING / MAPEO / KALIBRATIE

1.

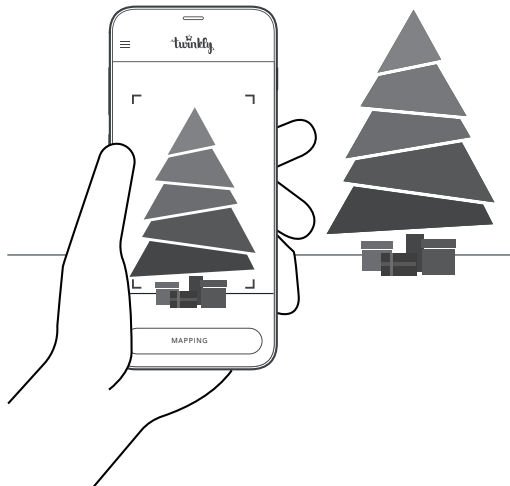


EN

**Mapping the lights on your tree gives you access to advanced effects**

1. Open Layout and tap the "Map Lights" button
2. Frame the tree from a distance of 1.5-2.5 metres
3. Tap the "Start Mapping" button (LEDs turn different RGB colours during the process)
4. Once the process is completed successfully, go back to the Effect Gallery and enjoy advanced effects!

2.



IT

**Eseguire la Mappatura delle luci sulla tua installazione permette di accedere ad una selezione più ampia di effetti**

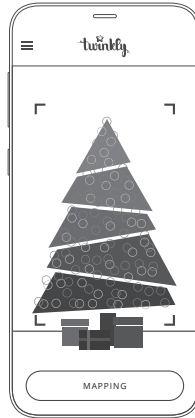
1. Apri Layout e tocca il pulsante "Map Lights"
2. Inquadra il tuo albero da una distanza di 1.5-2.5m
3. Tocca "Start Mapping" (i LED assumono diversi colori durante il processo)
4. Completato con successo il processo, torna alla Galleria Effetti e divertiti con gli effetti calibrati!

FR

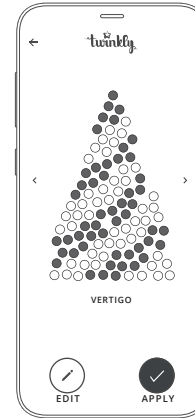
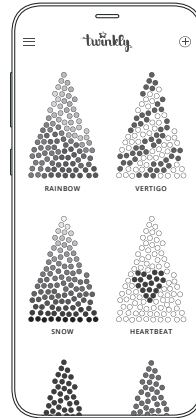
**Effectuer le calibrage des lumières sur votre arbre vous permet d'accéder à un plus grand nombre d'effets**

1. Ouvrez le modèle et appuyez sur le bouton « calibrage »
2. Cadrez l'arbre à une distance d'au moins 1,5-2,5 mètres
3. Appuyez sur le bouton « calibrage » (les leds prennent des couleurs différentes au cours du processus)
4. Une fois le processus terminé avec succès, retournez dans la galerie d'effets pour utiliser les effets avancés

3.



4.



DE

### Durch das Mapping der Lichter an Ihrem Baum haben Sie Zugriff auf erweiterte Effekte

1. Öffnen Sie das Layout und tippen Sie auf die Taste „Mapping“
2. Nehmen Sie den Baum aus mindestens 1,5-2,5 Metern Entfernung auf
3. Tippen Sie auf „Mapping“ (die LEDs leuchten während des Vorgangs in verschiedenen Farben auf)
4. Kehren Sie nach erfolgreichem Abschluss des Vorgangs zur Galerie Effekte zurück und genießen Sie die kalibrierten Effekte!

ES

### Si realiza un “mapeo” de las luces en su árbol podrá acceder a una selección más amplia de efectos

1. Abra el Layout y toque el botón “mapeo”
2. Encuadre el árbol desde una distancia de 1,5-2,5 metros como mínimo
3. Toque el botón “iniciar mapeo” (todos los LED producen diferentes colores durante el proceso)
4. Una vez que el proceso se completa correctamente, regrese a la Galería de Efectos y disfrute de los efectos.

NL

### Door de lichtjes in uw installatie in kaart te brengen, krijgt u toegang tot een bredere selectie effecten

1. Open Layout en klik op “kalibratie”
2. Kadreer de boom van een afstand van minstens 1,5-2,5 meter
3. Klik op “kalibratie” (de leds branden in verschillende kleuren tijdens het proces)
4. Zodra het proces succesvol is voltooid, gaat u terug naar de Effectengalerie en kunt u genieten van gekalibreerde effecten!

# mapping tips

CONSIGLI PER LA MAPPATURA / CONSEILS POUR LE CALIBRAGE / MAPPINGTIPPS /

SUGERENCIAS PARA EL MAPEO / TIPS VOOR HET IN KAART BRENGEN



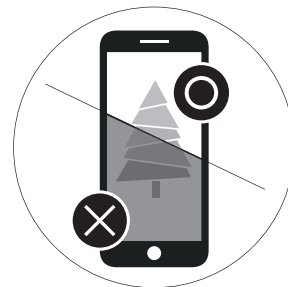
EN

Note: For best results, avoid reflective surfaces behind the tree, keep the mobile cam steady during the process and ensure a moderate ambient light (not too dark).



IT

Nota: Per risultati ottimali, evita superfici riflettenti dietro le luci, mantieni ferma la fotocamera durante il processo, assicurati di avere una luce ambiente moderata (non troppo scura).



FR

Conseil : Pour de meilleurs résultats, évitez les surfaces réfléchissantes derrière la guirlande, gardez la caméra mobile stable pendant le processus et assurez une lumière ambiante modérée (pas trop sombre).

DE

Hinweis: Um beste Ergebnisse zu erzielen, vermeiden Sie reflektierende Oberflächen hinter dem Baum, halten Sie die Kamera während des Vorgangs ruhig in der Hand und sorgen Sie für ein normales Umgebungslicht (nicht zu dunkel).

ES

Un consejo: para obtener los mejores resultados, evite las superficies reflectantes detrás de las luces, mantenga estable la cámara del móvil durante el proceso y asegúrese de tener una luz ambiental moderada (no demasiado oscura).

NL

Tip: voor het beste resultaat vermijdt u reflecterende oppervlakken achter de lichtjes, houdt u de fotocamera stil tijdens het proces en zorgt u voor een gematigd omgevingslicht (niet te donker).

# advanced features

FONZIONNALITÉS AVANCÉES / CARACTERÍSTICAS AVANZADAS

20

FUNZIONALITÀ AVANZATE / ERWEITERTE FUNKTIONEN / GEAVANCEERDE FUNCTIES



Connect to local WiFi.  
Connetti al WiFi locale.  
Connectez-vous au Wi-Fi local.  
Verbinden Sie sich mit dem lokalen WLAN.  
Conéctese a la red wifi local.  
Maak verbinding met lokale wifi.



Create new effects.  
Crea nuovi effetti.  
Créez de nouveaux effets.  
Erstellen Sie neue Effekte.  
Cree nuevos efectos.  
Creëer nieuwe effecten.



Group multiple devices together.  
Raggruppa più dispositivi insieme.  
Regroupez plusieurs appareils ensemble.  
Gruppieren Sie mehrere Geräte zusammen.  
Agrupe múltiples dispositivos juntos.  
Groepeer meerdere apparaten samen.



Download new effects.  
Scarica nuovi effetti.  
Téléchargez de nouveaux effets.  
Laden Sie neue Effekte herunter.  
Descargue nuevos efectos.  
Download nieuwe effecten.



Synchronize with music.  
Sincronizza con la musica.  
Synchronisez l'appareil avec de la musique.  
Synchronisieren Sie die Effekte mit Musik.  
Sincronice con la música.  
Synchroniseer met muziek.



Control with Smart Home Assistant.  
Controllo con Smart Home Assistant.  
Contrôlez avec Smart Home Assistant.  
Steuerung mit Smart Home Assistant.  
Controlle con Asistente de Casa Inteligente.  
Besturing met Smart Home Assistant.

For all these features and more, see [www.twinkly.com/referenceguide](http://www.twinkly.com/referenceguide) | Per queste funzionalità e altro, consultare [www.twinkly.com/referenceguide](http://www.twinkly.com/referenceguide) | Pour toutes ces fonctionnalités et plus, voir [www.twinkly.com/referenceguide](http://www.twinkly.com/referenceguide) | Informationen zu diesen Funktionen finden Sie unter [www.twinkly.com/referenceguide](http://www.twinkly.com/referenceguide) | Para todas estas funciones y más, visite [www.twinkly.com/referenceguide](http://www.twinkly.com/referenceguide) | Voor al deze functies en meer, zie [www.twinkly.com/referenceguide](http://www.twinkly.com/referenceguide)

# troubleshooting

DÉPANNAGE / SOLUCIÓN DE PROBLEMAS / RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

FEHLERBEHEBUNG / PROBLEEMOPLOSSEN

EN

## Q THE LIGHTS DO NOT SWITCH ON

- Check that the power adapter is plugged in and that the controller is correctly connected to the device
- Check that the LED status indicator on the controller is lit
- Briefly press the button on the controller
- If this doesn't work, unplug the power adapter, wait 30 seconds and plug in again

## Q THE LED INDICATOR IS CYAN, BUT MY SMARTPHONE CANNOT FIND TWINKLY

- Unplug the power adapter, wait 30 seconds, plug it in again and repeat Configuration procedure
- If this does not work, try to Reset (see Reset procedure below)
- If this won't work, see online reference manual <http://www.twinkly.com/support>

## Q THE LIGHTS TURNED ON BUT ARE BLOCKED

- Briefly press the button on the controller
- If this does not work, unplug the power adapter, wait 30 seconds and plug it in again

## Q TWINKLY SETUP WAS SUCCESSFUL, BUT THE LIGHTS DON'T RESPOND TO COMMANDS

- Within the Twinkly application, open "Devices" and tap the circling arrow symbol (see Rescan procedure below)
- If this does not work, stop the Twinkly application and launch it again
- If this does not work, try to Reset (see Reset procedure below)
- If this does not work, delete the Twinkly application from your smartphone, then download the latest version from AppStore or Google Play Store

## Q HOW CAN I CONNECT TWINKLY WITHOUT LOCAL WI-FI

- Open Wi-Fi settings on your smartphone
- Find and select "Twinkly\_XXXXXX network"
- Enter the Wi-Fi password " **Twinkly2019** " and ensure that the "Twinkly\_XXXXXX" network is connected

IT

## Q LE LUCI NON SI ACCENDONO

- Verificare che l'alimentatore sia collegato e che il controller sia connesso correttamente al dispositivo
- Controllare che l'indicatore di stato a LED sul controller sia acceso
- Premere brevemente il pulsante sul controller
- Se ciò non funziona, scollegare l'alimentazione, attendere 30 secondi e collegarlo di nuovo

## Q L'INDICATORE LED È CIANO, MA IL MIO SMARTPHONE NON PUÒ TROVARE GETTAMENTE

- Scollegare l'alimentatore, attendere 30 secondi, ricollegarlo e ripetere la procedura di configurazione
- Se questo non funziona, esegui la procedura di Reset (vedi indicazioni Reset)
- Se questo non funziona, consultare il manuale di riferimento online <http://www.twinkly.com/support>

## Q LE LUCI SONO ACCESI MA SONO BLOCCATE

- Premere brevemente il pulsante sul controller
- Se questo non funziona, scollegare l'alimentazione, attendere 30 secondi e collegarlo di nuovo

## Q IL SETUP TWINKLY È STATO SUCCESSO, MA LE LUCI NON RISPONDONO AI COMANDI

- All'interno dell'applicazione Twinkly, apri "Dispositivi" e tocca l'icona "freccie circolari" (vedi procedura di Ricerca Dispositivi di seguito)
- Se questo non funziona, arresta l'applicazione Twinkly e riaviala
- Se questo non funziona, esegui la procedura di Reset (vedere la procedura di ripristino di seguito)
- Se questo non funziona, elimina l'applicazione Twinkly dallo smartphone, quindi scarica la versione più recente da AppStore o Google Play

## Q COME POSSO COLLEGARMI DIRETTAMENTE A TWINKLY SENZA UTILIZZARE UNA RETE WI-FI LOCALE

- Vai alle impostazioni Wi-Fi del tuo smartphone
- Cerca e seleziona la rete "Twinkly\_XXXXXX"
- Inserisci la password Wi-Fi " **Twinkly2019** ", assicurarti che la rete "twinkly\_XXXXXX" sia connessa

FR

**Q LES LUMIÈRES NE S'ALLUMERONT PAS**

- Vérifiez que l'alimentation est connectée et que le contrôleur est correctement connecté à l'appareil
- Vérifiez que le voyant d'état sur le contrôleur est allumé
- Appuyez brièvement sur le bouton du contrôleur
- Si cela ne fonctionne pas, débranchez l'alimentation, attendez 30 secondes et rebranchez-le.

**Q LE VOYANT EST BLEU CLAIR, MAIS MON SMARTPHONE NE TROUVE PAS TWINKLY**

- Débranchez l'alimentation, attendez 30 secondes, rebranchez-le et répétez la procédure de configuration.
- Si cela ne fonctionne pas, essayez de réinitialiser (voir la procédure de réinitialisation ci-dessous).
- Si cela ne fonctionne pas, consultez le manuel de référence en ligne <http://www.twinkly.com/support>

**Q LES LUMIÈRES ALLUMÉES MAIS SONT BLOQUÉES**

- Appuyez brièvement sur le bouton du contrôleur
- Si cela ne fonctionne pas, débranchez l'alimentation, attendez 30 secondes et rebranchez-la.

**Q L'INSTALLATION TWINKLY S'EST CONCLUE CORRECTEMENT MAIS LES LUMIÈRES NE RÉPONDENT PAS AUX COMMANDES**

- Dans l'application Twinkly, ouvrez « Appareils » et appuyez sur le symbole « Flèches circulaires » (voir procédure de recherche des appareils ci-dessous).
- Si cela ne fonctionne pas, arrêtez l'application Twinkly et relancez-la
- Si cela ne fonctionne pas, essayez de réinitialiser (voir la procédure de réinitialisation ci-dessous).
- Si cela ne fonctionne pas, supprimez l'application Twinkly de votre smartphone, puis téléchargez la dernière version à partir de l'AppStore ou de Google Play.

**Q COMMENT PUIS-JE ME CONNECTER DIRECTEMENT À TWINKLY SANS UTILISER UN RÉSEAU WI-FI LOCAL ?**

- Ouvrez les paramètres Wi-Fi de votre smartphone
- Recherchez et sélectionnez le réseau « Twinkly\_XXXXXX »
- nsérez le mot de passe Wi-Fi « **Twinkly2019** », assurez-vous que le réseau « Twinkly\_XXXXXX » est connecté

DE

**Q DIE BELEUCHTUNG SCHALTET SICH NICHT EIN**

- Stellen Sie sicher, dass das Netzteil angeschlossen und der Controller korrekt mit dem Gerät verbunden ist
- Stellen Sie sicher, dass die LED-Statusanzeige am Controller leuchtet
- Drücken Sie kurz die Taste am Controller
- Sollte dies nicht funktionieren, trennen Sie das Netzteil, warten Sie 30 Sekunden und schließen Sie es erneut an

**Q DIE LED-ANZEIGE LEUCHTET HELLBLAU, ABER MEIN SMARTPHONE KANN TWINKLY NICHT FINDEN**

- Trennen Sie das Netzteil, warten Sie 30 Sekunden, schließen Sie sie erneut an und wiederholen Sie den Setup-Vorgang
- Sollte dies nicht funktionieren, versuchen Sie es mit einem Reset (siehe Reset-Verfahren unten).
- Falls dies ebenfalls nicht funktionieren sollte, sehen Sie das Online-Referenzhandbuch ein <http://www.twinkly.com/support>

**Q DIE BELEUCHTUNG IST EINGESCHALTET, ABER BLOCKIERT**

- Drücken Sie kurz die Taste am Controller
- Sollte dies nicht funktionieren, trennen Sie das Netzteil, warten Sie 30 Sekunden und schließen Sie es erneut an

**Q DAS TWINKLY SETUP WAR ERFOLGREICH, ABER DIE BELEUCHTUNG REAGIERT NICHT AUF DIE STUERBEFEHLE**

- Öffnen Sie „Geräte“ in der Anwendung Twinkly und tippen Sie auf das Symbol „Kreisfeile“ (siehe Geräte suchen unten).
- Sollte dies nicht funktionieren, schließen Sie die Twinkly-Anwendung und starten Sie sie neu
- Sollte dies nicht funktionieren, versuchen Sie es mit einem Reset (siehe Reset-Verfahren unten).
- Wenn dies nicht funktioniert, löschen Sie die Twinkly-Anwendung von Ihrem Smartphone und laden Sie dann die neueste Version aus App Store oder Google Play herunter

**Q WIE KANN ICH TWINKLY OHNE LOKALES WLAN VERBINDEN?**

- Öffnen Sie die WLAN-Einstellungen Ihres Smartphones
- Suchen und wählen Sie das Netzwerk „Twinkly\_XXXXXX“
- Geben sie das WLAN-Passwort „ **Twinkly2019** “ ein und stellen sie sicher, dass das Netzwerk „Twinkly\_XXXXX“ verbunden ist

**ES****Q LAS LUCES NO SE ENCIENDEN**

- Compruebe que el adaptador alimentador esté conectado y que el controlador esté conectado correctamente al dispositivo
- Compruebe que el indicador LED de estado en el controlador esté encendido
- Presione brevemente el botón en el controlador
- Si esto no funciona, desenchufe el adaptador alimentador, espere 30 segundos y conéctelo de nuevo

**Q EL INDICADOR LED SE PONE DE COLOR AZUL, PERO MI DISPOSITIVO MÓVIL NO ENCUENTRA A TWINKLY**

- Desenchufe el adaptador alimentador, espere 30 segundos, conéctelo de nuevo y repita el procedimiento de configuración
- Si esto no funciona, realice el procedimiento de Reinicio (consulte el procedimiento de reinicio)
- Si esto no funciona, consulte el manual de referencia en línea <http://www.twinkly.com/support>

**Q LAS LUCES ESTÁN ENCENDIDAS PERO BLOQUEADAS**

- Presione brevemente el botón en el controlador
- Si esto no funciona, desenchufe el adaptador alimentador, espere 30 segundos y conéctelo de nuevo

**Q TWINKLY SE CONFIGURÓ CORRECTAMENTE, PERO LAS LUCES NO RESPONDEN A LOS COMANDOS**

- Dentro de la aplicación Twinkly, abra "Dispositivos" y toque el símbolo de "flechas circulares" (consulte el procedimiento de Búsqueda de dispositivos a continuación)
- Si esto no funciona, detenga la aplicación Twinkly y vuelva a iniciarla
- Si esto no funciona, intente realizar un Reinicio (consulte el procedimiento de reinicio a continuación)
- Si esto no funciona, elimine la aplicación Twinkly de su dispositivo móvil, luego descargue la última versión desde AppStore o Google Play/reinicio a continuación)

**Q ¿CÓMO PUEDO CONECTARME DIRECTAMENTE A TWINKLY SIN UTILIZAR UNA RED WIFI LOCAL?**

- Abra la configuración wifi de su dispositivo móvil
- Busque y seleccione la red "Twinkly\_xxxxxx"
- Inserte la contraseña wifi "Twinkly2019", asegúrese de que la red "Twinkly\_xxxxxx" está conectada.

**NL****Q DE LICHTJES GAAN NIET BRANDEN**

- Controleer of de voedingsadapter is aangesloten en of de controller correct met het apparaat is verbonden
- Controleer of de led-statusindicator op de controller brandt
- Druk kort op de knop op de controller
- Als dit niet werkt, koppel de voedingsadapter dan los, wacht 30 seconden en sluit hem opnieuw aan

**Q HET LEDLAMPJE IS CYAAN, MAAR MIJN SMARTPHONE KAN TWINKLY NIET VINDEN**

- Koppel de voedingsadapter los, wacht 30 seconden, sluit hem opnieuw aan en herhaal de instellingsprocedure
- Als dit niet werkt, voer dan de Resetprocedure uit (zie Reset aanwijzingen)
- Als dit niet werkt, raadpleeg dan de referentiehandleiding online <http://www.twinkly.com/support>

**Q DE LICHTJES BRANDEN MAAR ZIJN GEBLOKKEERD**

- Druk kort op de knop op de controller
- Als dit niet werkt, koppel dan de voedingsadapter los, wacht 30 seconden en sluit hem opnieuw aan

**Q TWINKLY WERD SUCCESVOL INGESTELD, MAAR DE LICHTJES REAGEREN NIET OP DE COMMANDO'S**

- Open "Apparaten" in de Twinkly app en klik op het pictogram "cirkelpijlen" (zie procedure Apparaten zoeken hieronder)
- Als dit niet werkt, sluit de Twinkly app dan af en start deze opnieuw
- Als dit niet werkt, voer dan de Reset procedure uit (zie de herstelprocedure hieronder)
- Als dit niet werkt, verwijdert u de Twinkly app van uw smartphone en download u de nieuwste versie uit AppStore of Google Play

**Q HOE KAN IK RECHTSTREEKS VERBINDING MAKEN MET TWINKLY ZONDER EEN LOKAAL WIFINETWERK TE GEBRUIKEN**

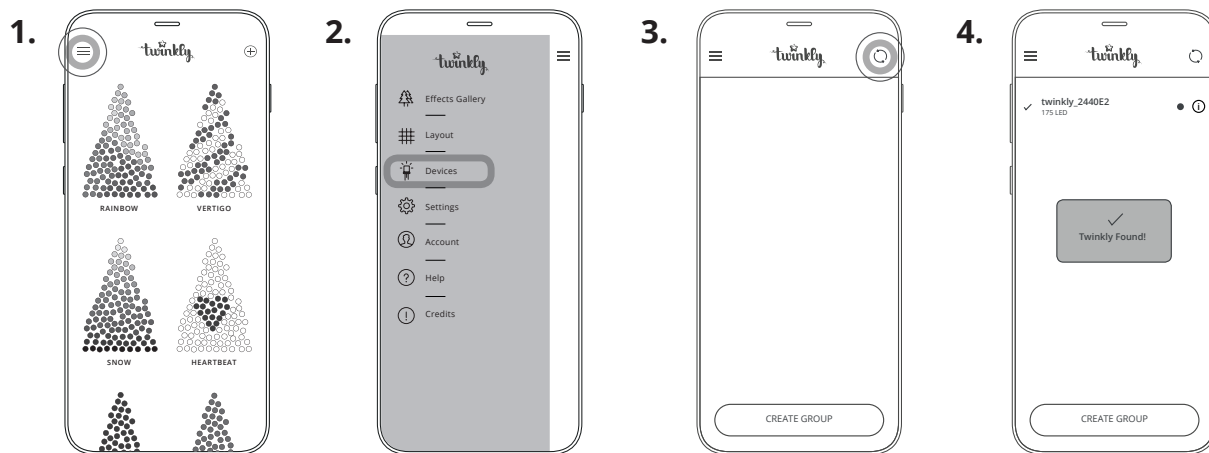
- Ga naar de wifi-instellingen van uw smartphone
- Zoek en selecteer het 'Twinkly\_xxxxxx' netwerk
- Voer het wifwachtwoord 'Twinkly2019' in en controleer of er verbinding wordt gemaakt met het 'Twinkly\_xxxxxx' netwerk/netwerk is verbonden



# devices rescan

RICERCA DISPOSITIVI / RECHERCHE DES APPAREILS / GERÄTE SUCHEN / BÚSQUEDA DE  
DISPOSITIVOS / APPARATEN ZOEKEN

24



EN

Within the menu of Twinkly application, open "Devices" and tap the circling arrows symbol. Wait until the Twinkly devices appear in the list of available devices.

IT

All'interno dell'applicazione Twinkly, apri "Dispositivi" e tocca l'icona "frece circolari". Attendi che i dispositivi Twinkly appaiano nella lista dei dispositivi disponibili.

FR

Dans le menu de l'application Twinkly, ouvrez l'option « Appareils » et appuyez sur le symbole « flèches circulaires ». Attendez que les appareils Twinkly apparaissent dans la liste des appareils disponibles.

DE

Öffnen Sie „Geräte“ in der Anwendung Twinkly und tippen Sie auf das Symbol „Kreispile“ . Warten Sie, bis die Twinkly Geräte in der Liste der verfügbaren Geräte angezeigt werden.

ES

Desde el menú de la aplicación Twinkly, abra "Dispositivos" y toque el símbolo "flechas circulares". Espere a que los dispositivos Twinkly aparezcan en la lista de dispositivos disponibles.

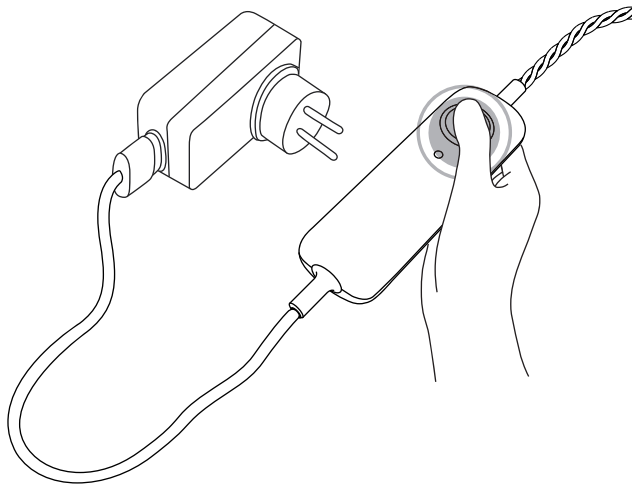
NL

Open "Apparaten" in de Twinkly app en klik op het pictogram 'cirkelpijlen'. Wacht tot de Twinkly apparaten in de lijst met beschikbare apparaten verschijnen.

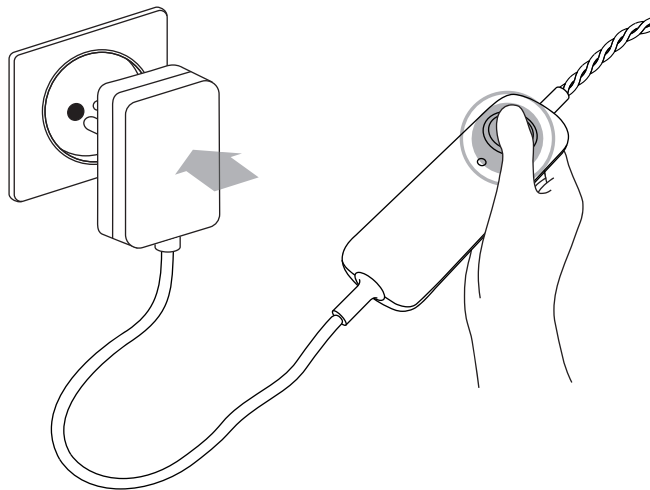
# reset twinkly

RESET / RÉINITIALISATION / RESET / REINICIO / RESETTEN

1.



2.



EN

1. Unplug Twinkly from the power socket. Press and hold the controller button
2. While holding the button, plug in Twinkly
3. Keep holding the button until all LEDs turn red, then release the button

IT

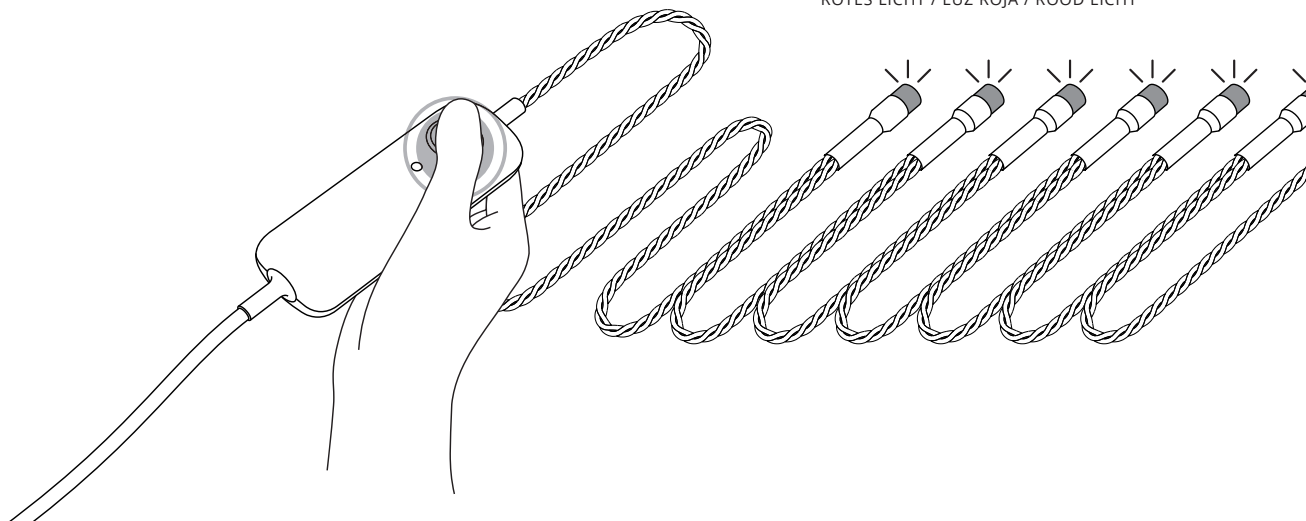
1. Stacca Twinkly dalla presa di corrente, premi e continua a mantenere premuto il bottone del controller
2. Mentre stai ancora premendo il bottone, collega nuovamente Twinkly alla corrente
3. Mantieni premuto il bottone fino a quando i LED diventano rossi, quindi rilascia il pulsante

FR

1. Débranchez Twinkly puis appuyez sur le bouton du contrôleur et gardez-le enfoncé
2. Tout en maintenant le bouton enfoncé, rebranchez Twinkly
3. Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que tous les voyants deviennent rouges, puis relâchez le bouton

## 3.

RED LIGHT / LUCE ROSSA / LUMIÈRE ROUGE /  
ROTES LICHT / LUZ ROJA / ROOD LICHT



DE

1. Ziehen Sie Twinkly aus der Steckdose und halten Sie die Controller-Taste gedrückt
2. Schließen Sie bei gehaltener Taste Twinkly wieder an das Stromnetz an
3. Halten Sie die Taste solange gedrückt, bis alle LEDs rot leuchten, lassen Sie dann die Taste los

ES

1. Desenchufe Twinkly de la toma de corriente, presione y mantenga presionado el botón del controlador
2. Mientras todavía sigue presionando el botón, conecte de nuevo Twinkly a la corriente
3. Mantenga presionado el botón hasta que todos los LED se pongan rojos, luego suelte el botón

NL

1. Haal de stekker van Twinkly uit het stopcontact en houd de knop van de controller ingedrukt
2. Steek de stekker van Twinkly terug in het stopcontact, terwijl u de knop ingedrukt houdt
3. Houd de knop ingedrukt totdat de leds rood worden en laat daarna de knop los



LEDWORKS Srl  
Via Tortona, 37 - 20144  
Milano - Italy

MORE INFO | ULTERIORI INFORMAZIONI | PLUS D'INFORMATIONS  
MEHR INFO | MÁS INFORMACIÓN | MEER INFORMATIE



<http://twinkly.com/support>